MINISTARSTVO GOSPODARSTVA

2101

Na temelju članka 5. stavka 6. Zakona o općoj sigurnosti proizvoda (»Narodne novine« broj 30/09, 139/10 i 14/14) ministar gospodarstva objavljuje

POPIS

USKLAĐENIH HRVATSKIH NORMI U PODRUČJU OPĆE SIGURNOSTI PROIZVODA

Oznaka europske norme	Naslov (engleski)	Oznaka hrvatske norme	Naslov (hrvatski)
EN 581-1:2006	Outdoor furniture -- Seating and tables for camping, domestic and contract use -- Part 1: General safety requirements (EN 581-1:2006)	HRN EN 581-1:2008	Vanjski namještaj -- Namještaj za sjedenje i stolovi za kampiranje, kućnu i javnu uporabu -- 1. dio: Opći sigurnosni zahtjevi (EN 581-1:2006)
EN 913:2008	Gymnastic equipment -- General safety requirements and test methods (EN 913:2008)	HRN EN 913:2009	Gimnastička oprema -- Opći sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 913:2008)
EN 914:2008	Gymnastic equipment -- Parallel bars and combination asymmetric/parallel bars -- Requirements and test methods including safety (EN 914:2008)	HRN EN 914:2009	Gimnastička oprema -- Usporedne i kombinirane ruče -- Zahtjevi i metode ispitivanja uključujući sigurnosti (EN 914:2008)
EN 915:2008	Gymnastic equipment -- Asymmetric bars -- Requirements and test methods including safety (EN 915:2008)	HRN EN 915:2009	Gimnastička oprema -- Asimetrične ruče -- Zahtjevi i metode ispitivanja uključujući sigurnost (EN 915:2008)
EN 916:2003	Gymnastic equipment -- Vaulting boxes -- Requirements and test methods including safety (EN 916:2003)	HRN EN 916:2005	Gimnastička oprema -- Sanduk za preskakivanje -- Zahtjevi i metode ispitivanja

			uključujući sigurnost (EN 916:2003)
EN 957-2:2003	Stationary training equipment -- Part 2: Strength training equipment, additional specific safety requirements and test methods (EN 957-2:2003)	HRN EN 957-2:2005	Oprema za vježbanje -- 2. dio: Oprema za jačanje, dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 957-2:2003)
EN 957-4:2006+A1:2010	Stationary training equipment -- Part 4: Strength training benches, additional specific safety requirements and test methods (EN 957-4:2006+A1:2010)	HRN EN 957-4:2011	Oprema za vježbanje -- 4. dio: Klupe za jačanje (benč), dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 957-4:2006+A1:2010)
EN 957-5:2009	Stationary training equipment -- Part 5: Stationary exercise bicycles and upper body crank training equipment, additional specific safety requirements and test methods (EN 957-5:2009)	HRN EN 957-5:2009	Oprema za vježbanje -- 5. dio: Učvršćeni bicikli za vježbanje i poluge za vježbanje gornjega dijela tijela, dodatni posebni sigurnosni zatjevi i metode ispitivanja (EN 957-5:2009)
EN 957-6:2010	Stationary training equipment -- Part 6: Treadmills, additional specific safety requirements and test methods (EN 957-6:2010)	HRN EN 957-6:2012	Oprema za vježbanje -- 6. dio: Pokretne trake za trčanje, dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 957-6:2010)
EN 957-7:1998	Stationary training equipment -- Part 7: Rowing machines, additional specific safety requirements and test methods (EN 957-7:1998)	HRN EN 957-7:2005	Oprema za vježbanje -- 7. dio: Veslački uređaji, dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 957-7:1998)
EN 957-8:1998	Stationary training equipment -- Part 8: Steppers, stairclimbers and climbers --	HRN EN 957-8:2005	Oprema za vježbanje -- 8. dio: Nožni steperi, pomične penjaće stube i

	Additional specific safety requirements and test methods (EN 957-8:1998)		penjači -- Dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 957-8:1998)
EN 957-9:2003	Stationary training equipment -- Part 9: Elliptical trainers, additional specific safety requirements and test methods (EN 957-9:2003)	HRN EN 957-9:2005	Oprema za vježbanje -- 9. dio: Sprave za vježbanje s eliptičnim kretanjem, dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 957-9:2003)
EN 957-10:2005	Stationary training equipment -- Part 10: Exercise bicycles with a fixed wheel or without freewheel, additional specific safety requirements and test methods (EN 957-10:2005)	HRN EN 957-10:2008	Oprema za vježbanje -- 10. dio: Bicikl za vježbanje s fiksnim kotačem ili bez slobodnoga kotača, dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 957-10:2005)
EN 1129-1:1995	Furniture -- Foldaway beds -- Safety requirements and testing -- Part 1: Safety requirements (EN 1129-1:1995)	HRN EN 1129-1:2001	Namještaj -- Otklopni kreveti -- Sigurnosni zahtjevi i ispitivanje -- 1. dio: Sigurnosni zahtjevi (EN 1129-1:1995)
EN 1129-2:1995	Furniture -- Foldaway beds -- Safety requirements and testing -- Part 2: Test methods (EN 1129-2:1995)	HRN EN 1129-2:2001	Namještaj -- Otklopni kreveti -- Sigurnosni zahtjevi i ispitivanje -- 2. dio: Metode ispitivanja (EN 1129-2:1995)
EN 1130-1:1996	Furniture -- Cribs and cradles for domestic use -- Part 1: Safety requirements (EN 1130-1:1996)	HRN EN 1130-1:1998	Namještaj -- Dječji krevetići i zipke za kućansku uporabu -- 1. dio: Sigurnosni zahtjevi (EN 1130-1:1996)
EN 1130-2:1996	Furniture -- Cribs and cradles for domestic use -- Part 2: Test methods (EN 1130-2:1996)	HRN EN 1130-2:1998	Namještaj -- Dječji krevetići i zipke za kućansku uporabu -- 2. dio: Metode ispitivanja (EN 1130-2:1996)

EN 1273:2005	Child care articles -- Baby walking frames -- Safety requirements and test methods (EN 1273:2005)	HRN EN 1273:2005	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Hodalice -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 1273:2005)
EN 1400-1:2002	Child use and care articles -- Soothers for babies and young children -- Part 1: General safety requirements and product information (EN 1400-1:2002)	HRN EN 1400-1:2003	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Dude varalice za dojenčad i malu djecu -- 1. dio: Opći sigurnosni zahtjevi i informacija o proizvodu (EN 1400-1:2002)
EN 1400-2:2002	Child use and care articles -- Soothers for babies and young children -- Part 2: Mechanical requirements and tests (EN 1400-2:2002)	HRN EN 1400-2:2003	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Dude varalice za dojenčad i malu djecu -- 2. dio: Mehanički zahtjevi i ispitivanja (EN 1400-2:2002)
EN 1400-3:2002	Child use and care articles -- Soothers for babies and young children -- Part 3: Chemical requirements and tests (EN 1400-3:2002)	HRN EN 1400-3:2003	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Dude varalice za dojenčad i malu djecu -- 3. dio: Kemijski zahtjevi i ispitivanja (EN 1400-3:2002)
EN 1466:2004	Child care articles -- Carry cots and stands -- Safety requirements and test methods (EN 1466:2004)	HRN EN 1466:2004	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Nosiljke i postolja -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 1466:2004)
EN 1651:1999	Paragliding equipment -- Harnesses -- Safety requirements and strength tests (EN 1651:1999)	HRN EN 1651:2008	Oprema za paraglajding -- Sigurnosno remenje -- Zahtjevi za sigurnost i ispitivanje izdržljivosti (EN 1651:1999)
EN 1860-1:2003	Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing -- Part 1: Barbecues burning solid fuels -- Requirements	HRN EN 1860-1:2008	Aparati, kruta goriva i sredstva za potpalu za roštiljanje -- 1. dio Roštilji na kruta goriva -- Zahtjevi i

	and test methods (EN 1860-1:2003+A1:2006)		ispitne metode (EN 1860-1:2003+A1:2006)
EN ISO 9994:2006	Lighters -- Safety specification (ISO 9994:2005+ Amd 1:2008; EN ISO 9994:2006+A1:2008)	HRN EN ISO 9994:2008	Upaljači -- Sigurnosne specifikacije (ISO 9994:2005+Amd 1:2008; EN ISO 9994:2006+A1:2008)
EN 12196:2003	Gymnastic equipment -- Horses and bucks -- Functional and safety requirements, test methods (EN 12196:2003)	HRN EN 12196:2005	Gimnastička oprema -- Konj i kozlić -- Funkcionalni i sigurnosni zahtjevi, metode ispitivanja (EN 12196:2003)
EN 12197:1997	Gymnastic equipment -- Horizontal bars -- Safety requirements and test methods (EN 12197:1997)	HRN EN 12197:2005	Gimnastička oprema -- Horizontalne pritke -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 12197:1997)
EN 12346:1998	Gymnastic equipment -- Wall bars, lattice ladders and climbing frames -- Safety requirements and test methods (EN 12346:1998)	HRN EN 12346:2005	Gimnastička oprema -- Zidne i rešetkaste ljestve i konstrukcije za penjanje -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 12346:1998)
EN 12432:1998	Gymnastic equipment -- Balancing beams -- Functional and safety requirements, test methods (EN 12432:1998)	HRN EN 12432:2005	Gimnastička oprema -- Grede za ravnotežu -- Funkcionalni i sigurnosni zahtjevi, metode ispitivanja (EN 12432:1998)
EN 12491:2001	Paragliding equipment -- Emergency parachutes -- Safety requirements and test methods (EN 12491:2001)	HRN EN 12491:2008	Oprema za paraglajding -- Rezervni padobrani -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 12491:2001)
EN 12586:1999	Child care articles -- Soother holder -- Safety requirements and test methods (EN 12586:1999+AC:2002)	HRN EN 12586:2003	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Držač za dudu varalicu -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 12586:1999+AC:200

			2)
EN 12655:1998	Gymnastic equipment -- Hanging rings -- Functional and safety requirements, test methods (EN 12655:1998)	HRN EN 12655:2005	Gimnastička oprema -- Viseći krugovi -- Funkcionalni i sigurnosni zahtjevi, metode ispitivanja (EN 12655:1998)
EN ISO 12863:2010	Standard test method for assessing the ignition propensity of cigarettes (ISO 12863:2010+Cor 1:2011; EN ISO 12863:2010+ AC:2011)	HRN EN ISO 12863:2011	Standardna ispitna metoda za ocjenjivanje svojstva zapaljivosti cigareta (ISO 12863:2010+Cor 1:2011; EN ISO 12863:2010+AC:2011)
EN 13138-2:2002	Buoyant aids for swimming instruction -- Part 2: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be held (EN 13138-2:2002)	HRN EN 13138-2:2003	Plutajuća pomagala za učenje plivanja -- 2. dio: Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja za plutajuća pomagala koja se pridržavaju (EN 13138-2:2002)
EN 13209-1:2004	Child use and care articles -- Baby carriers -- Safety requirements and test methods -- Part 1: Framed back carriers (EN 13209-1:2004)	HRN EN 13209-1:2008	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Nosiljke za dojenčad -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja -- 1. dio: Leđne nosiljke s krutom okvirnom konstrukcijom (EN 13209-1:2004)
EN 13319:2000	Diving accessories -- Depth gauges and combined depth and time measuring devices -- Functional and safety requirements, test methods (EN 13319:2000)	HRN EN 13319:2008	Pribori za ronjenje -- Dubinomjeri i kombinirane naprave za mjerenje dubine i vremena -- Funkcionalni i sigurnosni zahtjevi, metode ispitivanja (EN 13319:2000)
EN 13899:2003	Roller sports equipment -- Roller skates -- Safety requirements and test methods (EN	HRN EN 13899:2004	Sportska oprema za koturaljkanje -- Koturaljke -- Sigurnosni zahtjevi i

	13899:2003)		metode ispitivanja (EN 13899:2003)
EN 14059:2002	Decorative oil lamps -- Safety requirements and test methods (EN 14059:2002)	HRN EN 14059:2008	Ukrasne uljne svjetiljke -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 14059:2002)
EN 14344:2004	Child use and care articles -- Child seats for cycles -- Safety requirements and test methods (EN 14344:2004)	HRN EN 14344:2009	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Dječja sjedala za bicikle -- Sigurnosni zahtjevi i metode (EN 14344:2004)
EN 14350-1:2004	Child use and care articles -- Drinking equipment -- Part 1: General and mechanical requirements and tests (EN 14350-1:2004)	HRN EN 14350-1:2008	Proizvodi za dojenčad i malu djecu -- Oprema za tekuću hranu -- 1. dio: Opći i mehanički zahtjevi i metode ispitivanja (EN 14350-1:2004)
EN 14682:2007	Safety of children's clothing -- Cords and drawstrings on children's clothing -- Specifications (EN 14682:2007)	HRN EN 14682:2008	Sigurnost dječje odjeće -- Gajtani i vezice na dječjoj odjeći -- Specifikacije (EN 14682:2007)
EN 14764:2005	City and trekking bicycles -- Safety requirements and test methods (EN 14764:2005)	HRN EN 14764:2008	Bicikli za gradsku i polaganu vožnju -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 14764:2005)
EN 14766:2005	Mountain-bicycles -- Safety requirements and test methods (EN 14766:2005)	HRN EN 14766:2008	Brdski bicikli -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 14766:2005)
EN 14781:2005	Racing bicycles -- Safety requirements and test methods (EN 14781:2005)	HRN EN 14781:2008	Trkaći bicikli -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 14781:2005)
EN 14872:2006	Bicycles -- Accessories for bicycles -- Luggage carriers (EN 14872:2006)	HRN EN 14872:2008	Bicikli -- Oprema za bicikle -- Nosači prtljage (EN 14872:2006)
EN 15649-1:2009+A2:2013	Floating leisure articles for use on and in the	HRN EN 15649-1:2014	Plutajući proizvodi za slobodno vrijeme za

	water -- Part 1: Classification, materials, general requirements and test methods (EN 15649-1:2009+A2:2013)		uporabu na vodi i u vodi -- 1. dio: Klasifikacija, materijali, osnovni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 15649-1:2009+A2:2013)
EN 15649-2:2009+A1:2012	Floating leisure articles for use on and in the water -- Part 2: Consumer information (EN 15649-2:2009+A1:2012)	HRN EN 15649-2:2012	Plutajući proizvodi za slobodno vrijeme za uporabu na vodi i u vodi -- 2. dio: Obavijesti za potrošače (EN 15649-2:2009+A1:2012)
EN 15649-3:2009+A1:2012	Floating leisure articles for use on and in the water -- Part 3: Additional specific safety requirements and test methods for Class A devices (EN 15649-3:2009+A1:2012)	HRN EN 15649-3:2012	Plutajući proizvodi za slobodno vrijeme za uporabu na vodi i u vodi -- 3. dio: Dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja za naprave A kategorije (EN 15649-3:2009+A1:2012)
EN 15649-4:2010+A1:2012	Floating leisure articles for use on and in the water -- Part 4: Additional specific safety requirements and test methods for Class B devices (EN 15649-4:2010+A1:2012)	HRN EN 15649-4:2012	Plutajući proizvodi za slobodno vrijeme za uporabu na vodi i u vodi -- 4. dio: Dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja za naprave B kategorije (EN 15649-4:2010+A1:2012)
EN 15649-5:2009	Floating leisure articles for use on and in the water -- Part 5: Additional specific safety requirements and test methods for Class C devices (EN 15649-5:2009)	HRN EN 15649-5:2010	Plutajući proizvodi za slobodno vrijeme za uporabu na vodi i u vodi -- 5. dio: Dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja za naprave C kategorije (EN 15649-5:2009)
EN 15649-6:2009+A1:2013	Floating leisure articles for use on and in the water -- Part 6:	HRN EN 15649-6:2014	Plutajući proizvodi za slobodno vrijeme za uporabu na vodi i u

	Additional specific safety requirements and test methods for Class D devices (EN 15649-6:2009+A1:2013)		vodi -- 6. dio: Dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja za naprave D kategorije (EN 15649-6:2009+A1:2013)
EN 15649-7:2009	Floating leisure articles for use on and in the water -- Part 7: Additional specific safety requirements and test methods for class E devices (EN 15649-7:2009)	HRN EN 15649-7:2010	Plutajući proizvodi za slobodno vrijeme za uporabu na vodi i u vodi -- 7. dio: Dodatni posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja za naprave E kategorije (EN 15649-7:2009)
EN 16156:2010	Cigarettes -- Assessment of the ignition propensity -- Safety requirement (EN 16156:2010)	HRN EN 16156:2010	Cigarete -- Ocjenjivanje svojstva zapaljivosti -- Sigurnosni zahtjevi (EN 16156:2010)
EN 16281:2013	Child protective products -- Consumer fitted child resistant locking devices for windows and balcony doors -- Safety requirements and test methods (EN 16281:2013)	HRN EN 16281:2013	Zaštitni proizvodi za djecu -- Uređaji za zaključavanje prozora i balkonskih vrata za zaštitu djece koje postavlja korisnik -- Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (EN 16281:2013)
EN ISO 20957-1:2013	Stationary training equipment -- Part 1: General safety requirements and test methods (ISO 20957-1:2013; EN ISO 20957-1:2013)	HRN EN ISO 20957-1:2013	Oprema za vježbanje -- 1. dio: Opći sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja (ISO 20957-1:2013; EN ISO 20957-1:2013)
EN 60065:2002	Audio, video and similar electronic apparatus -- Safety requirements (IEC 60065:2001+Corr.1:2002, modified; EN 60065:2002)	HRN EN 60065:2005	Audio, video i slični elektronički uređaji -- Sigurnosni zahtjevi (IEC 60065:2001+Ispravak 1:2002, preinačena; EN 60065:2002)
EN 60065:2002/A12:201	Audio, video and similar electronic	HRN EN 60065:2005/A12:201	Audio, video i slični elektronički uređaji --

1	apparatus -- Safety requirements (EN 60065:2002/A12:2011)	1	Sigurnosni zahtjevi (EN 60065:2002/A12:2011)
EN 60950-1:2006	Information technology equipment -- Safety -- Part 1: General requirements (IEC 60950-1:2005, MOD+Corr.1:2006; EN 60950-1:2006)	HRN EN 60950-1:2007	Oprema informacijske tehnologije -- Sigurnost -- 1. dio: Opći zahtjevi (IEC 60950-1:2005, MOD+Corr.1:2006; EN 60950-1:2006)
EN 60950-1:2006/A12:2011	Information technology equipment -- Safety -- Part 1: General requirements (EN 60950-1:2006/A12:2011)	HRN EN 60950-1:2007/A12:2011	Oprema informacijske tehnologije -- Sigurnost -- 1. dio: Opći zahtjevi (EN 60950-1:2006/A12:2011)

Objavom ovoga Popisa stavlja se izvan snage Popis hrvatskih normi iz područja opće sigurnosti proizvoda (»Narodne novine«, broj 125/13).

Klasa: 330-01/14-01/226

Urbroj: 526-05-02-02-01/1-14-4

Zagreb, 2. rujna 2014.

Ministar

Ivan Vrdoljak v. r.